

Viel zu spät

Johnny Cash

Deutsch

Sonntag Morgen hat sie mich verlassen.
Sonntag Mittag fand ich sie bei Joe. (*Poor boy!*)

Sonntag Abend hab' ich ihn erschossen
und nun hab' ich meine Rache;
doch werd' ich auch nicht froh.

Viel zu spät,
wie so oft im Leben,
viel zu spät
hab' ich es bereut.

Warum ging nicht der Schuss daneben?
Aber heute, heute
tut mir alles leid.

Montag Morgen schnappte mich der
Sheriff;
Montag Mittag sperrte er mich ein. (*Poor boy!*)

Montag Abend sprachen sie mich schuldig
Und am Dienstag Abend soll für mich die
letzte Stunde sein.

Viel zu spät,
wie so oft im Leben,
viel zu spät
hab' ich es bereut.
Warum ging
nicht der Schuss daneben?
Aber heute, heute
tut mir alles leid.

Dienstag Morgen sah ich meine Mutter;
Dienstag Mittag sagten wir Ade;
Dienstag Abend läuteten die Glocken
und ich wusste dass ich diese Welt
nun nicht mehr wiederseh'.

Viel zu spät,
wie so oft im Leben,
viel zu spät
hab' ich es bereut.
Warum ging
nicht der Schuss daneben?

Demasiado tarde

Español

El domingo por la mañana ella me dejó.
El domingo al mediodía la encontré en casa
de Joe. (*Pobre muchacho*).

El domingo por la tarde lo maté y pude
vengarme, aunque tampoco me sentí
contento.

Demasiado tarde
como sucede a menudo en la vida,
lo he lamentado demasiado tarde.

¿Por qué no pasó el disparo por su lado?
Pero hoy, hoy,
lo siento mucho.

El lunes por la mañana me capturó el sheriff;
El lunes a mediodía me encerró. (*Pobre
muchacho*)

El lunes por la tarde me declararon culpable.
Y el martes por la tarde debe ser mi última
hora.

Demasiado tarde
como sucede a menudo en la vida,
lo he lamentado demasiado tarde.

Por qué no pasó el disparo por su lado.

Pero hoy, hoy,
lo siento mucho.

El martes por la mañana vi a mi madre;
el martes a mediodía nos dijimos adiós;
el martes por la tarde doblaron las
campanas y supe que nunca volvería a ver
este mundo.

Demasiado tarde
como sucede a menudo en la vida,
lo he lamentado demasiado tarde.

¿Por qué no pasó el disparo por su lado?

Aber heute, heute
tut mir alles leid.

Pero hoy, hoy,
lo siento mucho.